

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2009 m. kovo 31 d. Europos centrinio banko reglamento (EB) Nr. 290/2009, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 63/2002 (ECB/2001/18) dėl statistikos apie indėlių ir paskolų palūkanų normas, kurias taiko pinigų finansų įstaigoms namų ūkiams ir nefinansinėms korporacijoms, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 94, 2009 m. balandžio 8 d.)

1) 77 puslapis, I priedo 1 dalis, 7 punkto išnašą (*) skaityti taip:

(*) T. y. dispersijų lygmens ribose suma, apibrėžiama kaip $\sum_h \sum_{i \in I_h} \frac{1}{n} (x_i - \bar{x}_h)^2$, turi būti žymiai mažesnė negu visa atskaitingos visuomenės dalies dispersija, apibrėžiama kaip $\sum_{i=1}^n \frac{1}{n} (x_i - \bar{x})^2$, kur h reiškia kiekvieną lygmenį, x_i reiškia palūkanų normą institucijai i , \bar{x}_h reiškia h lygmens palūkanų normos paprastą vidurkį, n reiškia bendrą institucijų skaičių imtyje ir \bar{x} reiškia visų institucijų imtyje palūkanų normų paprastą vidurkį.

2) 78 puslapis, pirma eilutė:

yra: ANNEX II

turi būti: II PRIEDAS

3) 78 puslapis, II priedo 1 dalis, I skyrius, 1 punktą ir 87 puslapis, II priedo 6 dalis, 78 punktą:

yra: t^0

turi būti: t_0

4) 78 puslapis, II priedo 1 dalis, I skyrius, 2 punkto formulę pakeisti tokia:

$$x = \left(1 + \frac{r_{ag}}{n}\right)^n - 1$$

5) 79 puslapis, II priedo 2 dalis, V skyrius, 17 punktą:

yra: 17. 17.

turi būti: 17.

6) 80 puslapis, II priedo 2 dalis, VI skyrius, 24 punktą:

yra: $t^0 \dots t^1$

turi būti: $t_0 \dots t_1$

7) 81 puslapis, II priedo 3 dalis, VIII skyrius, 28 punkto pirma eilutė:

yra: kaip netiesioginės

turi būti: kaip tiesioginės

8) 81 puslapis, II priedo 3 dalis, VIII skyrius, 30 punkto b dalies pirma eilutė:

yra: skaičiuojamos netiesioginės

turi būti: skaičiuojamos tiesioginės

9) 82 puslapis, II priedo 4 dalis, X skyrius, 36 punkto trečia eilutė:

yra: remiantis visiems

turi būti: remiantis visiems

10) 83 puslapis, II priedo 4 dalis, XII skyrius, 44 punkto pirma eilutė:

yra: pereikvojimast. y.

turi būti: pereikvojimas, t. y.

11) 83 puslapis, II priedo 4 dalis, XV skyrius, 53 punkto trečia eilutė:

yra: laiko atkarposarba

turi būti: laiko atkarpos arba

12) 83 puslapis, II priedo 4 dalis, XV skyrius, 55 punkto antra eilutė:

yra: laikotarpisapibrėžiamas

turi būti: laikotarpis apibrėžiamas

13) 83 puslapis, II priedo 4 dalis, XV skyrius, 55 punkto antra eilutė:

yra: pradinis fiksavimo laikotarpisapibrėžiamas

turi būti: pradinis fiksavimo laikotarpis apibrėžiamas

14) 84 puslapis, II priedo 5 dalis, XVII skyrius, 64 punkto pirma eilutė:

yra: parengiamosuzfiksuojuant

turi būti: parengiamos užfiksuojuant

15) 87 puslapis, II priedo 6 dalis, 72 punktas:

— aštunta eilutė:

yra: momentu t_0 yra faktorių

turi būti: momentu t_0 , yra faktorių

— penkta eilutė:

yra: momentu t_0 when the contract is signed. pasirašant

turi būti: momentu t_0 pasirašant

— aštunta eilutė:

yra: palūkanų norma“. geometrinis vidurkis.

turi būti: palūkanų norma“ geometrinis vidurkis.

— devinta eilutė:

yra: Likučiai

turi būti: Likučiai

— paskutinė eilutė:

yra: laiko momentu t_2

turi būti: laiko momentu t_2

16) 96 puslapis, II priedo ⁽¹⁾ išnašą skaityti taip:

$D = z_{\alpha/2} * \sqrt{\text{var}(\hat{\theta})} \approx z_{\alpha/2} * \sqrt{\text{vâr}(\hat{\theta})}$, kur D – maksimali atsitiktinė paklaida, $z_{\alpha/2}$ – iš įprasto pasiskirstymo arba bet kokio tinkamo pasiskirstymo pagal duomenų struktūrą (pvz.: t-pasiskirstymas) paskaičiuotas faktorius, laikant, kad patikimumo lygis $1-\alpha$, $\text{var}(\hat{\theta})$ – parametro θ statistinio įvertinimo dispersija ir $\text{vâr}(\hat{\theta})$ – parametro θ statistinio įvertinimo įvertinta dispersija.